

証

Representations

1. 当方は、振替機関たる日本銀行（社債、株式等の振替に関する法律（以下「法」という。）第 47 条第 1 項の指定を受けた日本銀行をいう。以下同じ。）が、法および日本銀行国債振替決済業務規程（以下「業務規程」という。）により運営する国債振替決済制度（以下「国債振替決済制度」という。）において、当方に対し、外国間接参加者の承認をされた場合には、日本銀行に対し、以下に記載する事項を遵守することを約します。
1. Since we have obtained your approval as Foreign Indirect Participant under the JGB Book-Entry System, which the Bank of Japan as the book-entry transfer institution (which means the Bank of Japan obtained the designation pursuant to Article 47, Paragraph 1 of the Act on Book-Entry Transfer of Company Bonds, Shares, etc. (the “Act”)) operates under the Act and the Bank of Japan Regulations concerning the JGB Book-Entry System (the “Regulations”), we hereby represent and undertake that:
- (1) 法、業務規程、その他の規則類および日本銀行が国債振替決済制度に関して定められる事項を遵守すること。
- (1) we will obey the Act, the Regulations and other rules etc. established by the Bank of Japan as well as other decisions or instructions made by the Bank of Japan in respect of this System; and
- (2) 当方の責任をもって、当方顧客において法、業務規程、その他の規則類および日本銀行が国債振替決済制度に関して定められる事項に違反する事態が生じないようにすること。
- (2) we will, on our own responsibility, ensure that our Customers will observe and will not violate the Act, the Regulations and other rules, etc. established by the Bank of Japan and other decisions or instructions made by the Bank of Japan in respect of this System.
2. 当方は、外国間接参加者の承認の申請に際し、「申請者の財産の状況にかかる基準の充足状況に関する設問」（別添^(注1)）に対して母国の法令により適用される規制を確認および理解したうえで回答しており、当該回答に事実と反する事項が含まれておらず、「国債振替決済制度の参加者口座および顧客口座の開設基準ならびに間接参加者および外国間接参加者の承認基準」に

定める財産の状況に関する基準を満たしていることを表明および保証します。また、当方に対し、外国間接参加者の承認をされた場合において、上記表明および保証した内容が事実と反していたことが事後に判明したときは、日本銀行が外国間接参加者の承認を取り消しうることに同意します。

2. We represent and warrant that in applying for approval as foreign indirect participants, we answered the Questions on Status of Meeting Criteria with regard to Financial Condition of the Applicant (Appendix^(Note 1)) after confirming and understanding the regulations applicable under the home-country statutory regulations, that no false statements are included in the relevant answers, and that we meet the criteria with regard to financial condition as set forth in Requirements for Establishing Direct Participants' Accounts and Customers' Accounts and Requirements for Approval as Indirect Participants and Foreign Indirect Participants in the JGB Book-Entry System. Moreover, we agree that the Bank of Japan may cancel the approval as foreign indirect participants when it is discovered that any of the above represented and warranted contents is not true after we have been approved as foreign indirect participants.

3. 当方は、当方の所在地法に照らして、日本銀行と当方との間での次の合意が有効であることを確認します。当方は次の合意と異なる主張は一切行わず、そのような主張を行う権利を放棄します。

3. We represent that the following agreements between the Bank of Japan and us are valid under the laws of the jurisdiction where we are located. Further, we represent and undertake that we will not make any claim inconsistent with the following agreements. Further, we hereby waive our rights to make such claims.

(1) 国債振替決済制度に関する日本銀行と当方との間の権利義務についての準拠法を日本法とすること。

(1) The governing law in respect of rights and obligations between the Bank of Japan and us relating to the JGB Book-Entry System shall be the laws of Japan.

(2) 国債振替決済制度に関する日本銀行と当方との間の権利義務について紛争が生じた場合の争訟については、東京地方裁判所を専属管轄裁判所とすること。ただし、日本銀行は、管轄が認められる日本国外の裁判所において当方に対し訴訟を提起することを妨げられないこと。

(2) Any controversy in the case of any dispute in respect of the rights and obligations between the Bank of Japan and us relating to the JGB Book-Entry System shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court; provided that the Bank of Japan shall not be prevented from filing suit against us

in any competent court outside Japan.

年 月 日 [Date]

(外国間接参加者名)

(Name of Foreign Indirect Participant)

(代表者) ^(注2)

(Authorized Signatory) ^(Note 2)

日本銀行 御中

To the Bank of Japan

(注1) 申請者の財産の状況にかかる基準の充足状況に関する設問を同綴する。

(Note 1) The completed form of Questions on Status of Meeting Criteria with regard to Financial Condition of the Applicant will be attached as an inseparable part of this document.

(注2) 役職名を記載し、署名をする。

(Note 2) Please provide the title and the signature of the authorized signatory.

*This translation has been prepared for the convenience of English-speaking readers.

Note that only the Japanese text has legal force.